Porównanie tłumaczeń Liczb 4:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A gdy skończy Aaron i jego synowie okrywać (miejsce) święte i wszystkie sprzęty (miejsca) świętego w (czasie) wyruszania obozu, to potem przyjdą synowie Kehata, aby je nieść. Lecz nie będą dotykać (sprzętów miejsca) świętego,\* aby nie pomarli. Te (rzeczy) to odpowiedzialność\*\* synów Kehata przy namiocie spotkania.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Lub: niczego, co święte. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) odpowiedzialność, מַּׂשָא (massa’), lub: brzemię, ciężar; tym słowem określa się też ciężar zwiastowania proroków. [↑](#footnote-ref-3)